

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 222

Volume 24

7 August 1981

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EEC) No 2265/81 of 6 August 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2266/81 of 6 August 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 2267/81 of 6 August 1981 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 5
- Commission Regulation (EEC) No 2268/81 of 6 August 1981 fixing the export refunds on malt 8
- * Commission Regulation (EEC) No 2269/81 of 4 August 1981 on arrangements for imports into France of certain textile products originating in the People's Republic of China. 10**
- * Commission Regulation (EEC) No 2270/81 of 6 August 1981 reintroducing the levying of the customs duties applicable to articles of apparel, gloves and other clothing accessories, falling within subheadings 42.03 A, B II, III, C originating in Uruguay and benefiting from the tariff preferences provided for by Council Regulation (EEC) No 3322/80 12**
- Commission Regulation (EEC) No 2271/81 of 5 August 1981 amending Regulation (EEC) No 1363/81 opening a standing invitation to tender for the sale of olive oil held by the Greek intervention agency 13
- Commission Regulation (EEC) No 2272/81 of 6 August 1981 introducing a countervailing charge on certain varieties of plums originating in Yugoslavia 14
- Commission Regulation (EEC) No 2273/81 of 6 August 1981 altering the export refunds on products processed from cereals and rice 16

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2274/81 of 6 August 1981 altering the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	21
Commission Regulation (EEC) No 2275/81 of 6 August 1981 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	23
Commission Regulation (EEC) No 2276/81 of 6 August 1981 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	27
Commission Regulation (EEC) No 2277/81 of 6 August 1981 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	29
Commission Regulation (EEC) No 2278/81 of 6 August 1981 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	31

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

81/602/EEC :

★ Council Directive of 31 July 1981 concerning the prohibition of certain substances having a hormonal action and of any substances having a thyrostatic action	32
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2265/81**of 6 August 1981****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2196/81⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 August 1981;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2196/81 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 August 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	75.61
10.01 B	Durum wheat	118.03 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	27.48 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	52.71
10.04	Oats	12.17
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	53.87 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	5.37 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	44.25 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	118.83
11.01 B	Rye flour	52.21
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	195.94
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	128.34

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2266/81

of 6 August 1981

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2197/81⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 August 1981;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 August 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1.50	1.50	0.50
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2267/81

of 6 August 1981

fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3539/80⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3539/80, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3539/80, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3540/80⁽⁸⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽⁹⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹⁰⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹¹⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 3 and 4 August 1981 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1980, p. 81.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1980, p. 82.

⁽⁹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹¹⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 7 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)	
CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	32.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	28.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	33.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	32.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	56.00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Spain and Lebanon : 0.60 ECU/100 kg ;

(b) Turkey : 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia : 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)	
CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	6.16
07.03 A II	6.16
15.17 B I a)	14.00
15.17 B I b)	22.40
23.04 A II	2.64

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2268/81

of 6 August 1981

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1783/81⁽⁵⁾, defines the specific criteria to be taken into account

when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 August 1981.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1981, p. 10.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 August 1981 fixing the export refunds on malt

(ECU/tonne)	
CCT heading No	Refund
11.07 A I B)	39.90
11.07 A II b)	42.11
11.07 B	50.73

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2269/81**of 4 August 1981****on arrangements for imports into France of certain textile products originating in the People's Republic of China**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

hereto shall be subject to the quantitative limits given in that Annex and to the provisions of Article 2.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3061/79 of 20 December 1979 on common rules for imports of certain textile products originating in China⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1551/81⁽²⁾, and in particular Article 11 (4) and (5) thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3061/79 lays down the conditions under which quantitative limits may be established;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 401/81⁽³⁾ set provisional quantitative limits on imports into France of certain textile products of Chinese origin pending the result of the consultations in progress;

Whereas on 2 and 23 April 1981 these consultations yielded a mutually acceptable result and it is therefore necessary to set the final quantitative limits for these products for the years 1981 to 1983 and to cancel the provisional quantitative limits;

Whereas the quantities of the products in question exported from China between 1 January 1981 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limits which have been introduced for 1981;

Whereas these quantitative limits do not prevent the importation of products covered by them but shipped from China before the date of entry into force of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The importation into France of the product-categories originating in China and specified in the Annex

⁽¹⁾ OJ No L 345, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 152, 11. 6. 1981, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 45, 18. 2. 1981, p. 14.

Article 2

1. Products as referred to in Article 1, shipped from China to France before the date of entry into force of this Regulation and not yet released for free circulation, shall be so released subject to the presentation of a shipment certificate proving that shipment actually took place before that date.

2. All quantities of products shipped from China on or after 1 January 1981 and released for free circulation shall be deducted from the quantitative limits laid down. These quantitative limits shall not however prevent the importation of products covered by them but shipped from China before the date of entry into force of this Regulation.

3. Imports of products exported from China to France from the date of entry into force of this Regulation are subject to the double-checking system established by Article 1 of Annex V to Regulation (EEC) No 3061/79.

Article 3

Regulation (EEC) No 401/81 is hereby repealed.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1981.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1981)	Description	Member States	Units	Quantitative limit from 1 January to 31 December		
						1981	1982	1983
10/11	60.02	60.02-40 ; 50 ; 60 ; 70 ; 80	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized	F	1 000 pairs	1 900	1 976	2 055
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29 ; 31 ; 32 61.02-25 ; 26 ; 28	Men's and boys' outer garments Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Parkas ; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	F	1 000 pieces	500	530	562
30 A	61.04 B I	61.04-11 ; 13 ; 18	Women's, girls' and infants' under garments : Women's, girls' and infants' woven pyjamas and night dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	F	1 000 pieces	980	1 029	1 080
73	60.05 A II b) 3	60.05-16 ; 17 ; 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	F	1 000 pieces	200	212	225

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2270/81

of 6 August 1981

reintroducing the levying of the customs duties applicable to articles of apparel, gloves and other clothing accessories, falling within subheadings 42.03 A, B II, III, C originating in Uruguay and benefiting from the tariff preferences provided for by Council Regulation (EEC) No 3322/80

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3322/80 of 16 December 1980 establishing a multi-annual scheme of generalized tariff preferences and its application for 1981 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 10 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC, Euratom) No 3308/80 of 16 December 1980 on the replacement of the European unit of account by the ECU in Community legal instruments⁽²⁾,

Whereas, in pursuance of Articles 1 and 9 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex, C other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A;

Whereas, as provided for in Article 10 (1) of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the Commission, either acting on its own initiative or once a Member State has requested it to do so, shall reintroduce the levying of customs duties on imports of the products in question;

Whereas, in the case of articles of apparel, gloves and clothing accessories, falling within subheadings 42.03 A, B II, III, C, the individual ceiling was fixed at 3 800 000 ECU; whereas, on 30 July 1981, imports of these products into the Community originating in Uruguay reached the ceiling in question after being

charged thereagainst; whereas Benelux has requested that the levying of the customs duties be reintroduced; whereas the customs duties in respect of the products in question must therefore be reintroduced against Uruguay,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 August 1981, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3322/80, shall be reintroduced on imports into the Community of the following products originating in Uruguay:

CCT heading No	Description
42.03	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather: A. Articles of apparel B. Gloves, including mittens and mitts: II. Special for sports III. Other C. Other clothing accessories

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 354, 29. 12. 1980, p. 114.

⁽²⁾ OJ No L 345, 20. 12. 1980, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2271/81**of 5 August 1981****amending Regulation (EEC) No 1363/81 opening a standing invitation to tender
for the sale of olive oil held by the Greek intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3454/80 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas, pursuant to Article 12 (1) of Regulation No
136/66/EEC, the Greek intervention agency has
bought in, since the 1980/81 marketing year, large
quantities of olive oil; whereas about 20 000 tonnes of
that oil have been offered for sale under a standing
invitation to tender by means of Commission Regula-
tion (EEC) No 1363/81 ⁽³⁾;

Whereas the market situation for olive oil in Greece is
favourable at present to the continuation of the sale of
the oil held by the Greek intervention agency;
whereas it should therefore be made possible to sell
an additional quantity of about 5 000 tonnes of olive
oil under that standing invitation to tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1363/81 is amended as follows:

1. In the fourth indent of Article 1, the figure '6 000'
is replaced by '11 000'.
2. The first paragraph of Article 2 is completed by the
following:

'The supplementary invitation to tender
concerning 5 000 tonnes of olive oil shall be
published on 7 August 1981.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 5 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 135, 22. 5. 1981, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2272/81

of 6 August 1981

introducing a countervailing charge on certain varieties of plums originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1116/81⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0.6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1131/81 of 28 April 1981 fixing for the 1981 marketing year the reference price for plums⁽³⁾, fixed the reference price for Class I, Group I, at 49.59 ECU per 100 kilograms net for the month of August 1981;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties, and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/78⁽⁵⁾, the prices to be taken into

consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for Yugoslav plums of Group I, the entry price calculated in this way has remained at least 0.6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these plums;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 16.17 ECU per 100 kilograms net is applied to plums (subheading 08.07 D of the Common Customs Tariff), of varieties other than Altesse simple (common quetsche, Hauszwetschge), Reine-Claude d'Oullins (Oullins Gage), Sveskeblommer, Ruth Gerstetter, Ontario, Wangenheimer (early Wangenheim quetsche), Pershore (Yellow Egg), Mirabelle and Bosniche, originating in Yugoslavia.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 August 1981.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1981, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1981, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 5. 4. 1978, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2273/81**of 6 August 1981****altering the export refunds on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece ⁽⁴⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas the export refunds on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 2201/81 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2201/81 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in

force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽⁶⁾, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2201/81, are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 August 1981 altering the export refunds on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	53.95
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	—
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxidase is virtually inactivated	7.45
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	—
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	74.83
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	—
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	—
11.01 F	Rice flour	—
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	55.75
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	—
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxidase is virtually inactivated	7.45
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	—
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ⁽¹⁾	96.21
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight ⁽¹⁾	74.83
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight ⁽¹⁾	64.14
11.02 A VI	Rice groats and meal	—
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ⁽²⁾ For export to : — Poland — Other destinations	76.11 ⁽⁷⁾ 53.95
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	—
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—

(ECU/tonne)

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of tegument content not exceeding 0.5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	6.62
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	53.95
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	7.04
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	—
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled ⁽²⁾	—
11.02 B II c) (1)	Hulled and sliced or kibbled maize of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 0/0 by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ('gruetze' or 'grutten') ⁽²⁾	80.18
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category ⁽¹⁾	71.93
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category ⁽¹⁾	57.55
11.02 C IV	Pearled oats ⁽¹⁾	—
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled	—
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	12.00
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight For export to : — Poland — Other destinations	76.11 (?) 53.95
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated For export to : — Poland — Other destinations	57.08 (?) 8.28
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated For export to : — Poland — Other destinations	45.66 (?) 6.62
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	85.52

(ECU/tonne)

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	69.49
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	—
11.02 E II d) 1	Flaked rice	—
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	15.94
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	13.36
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	113.47
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	64.02
11.08 A I	Maize starch (*)	58.31
11.08 A II	Rice starch (*)	—
11.08 A III	Wheat starch (*)	91.40
11.08 A IV	Potato starch (*)	58.31
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch (*)	—
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, of 82 % or more by weight ($N \times 6.25$)	111.34
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	76.06
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	58.31
21.07 F II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	58.31
23.02 A I a)	Brans sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	9.84
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	9.84
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	9.84
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	9.84
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, of 63 % or more by weight ($N \times 6.25$)	28.98

-
- (¹) The export refund is paid in respect of maize, groats and meal :
- of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
 - of which a percentage not exceeding 5 % passes through a sieve with an aperture of 150 microns.
- (²) 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (³) 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (⁴) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.
- (⁵) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 85 % by weight.
- (⁶) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 78 % by weight.
- (⁷) Grant of this refund is subject to the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 1688/81.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2274/81
of 6 August 1981
altering the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs were fixed by Regulation (EEC) No 2202/81⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2202/81 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75⁽⁴⁾, fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2202/81, are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 August 1981 altering the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund
23.07 B I		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 21.07 F I):	
		Of a milk powder content of less than 50 % by weight and of a cereal products ⁽¹⁾ content by weight:	
	3010	— Exceeding 5 % but not exceeding 15 %	4-01
	4010	— Exceeding 15 % but not exceeding 30 %	10-02
	5010	— Exceeding 30 % but not exceeding 50 %	18-05
	6010	— Exceeding 50 % but not exceeding 65 %	24-06
	7010	— Exceeding 65 %	30-07

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2275/81

of 6 August 1981

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Council Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products in the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that
when refunds are being fixed, account must be taken
of the existing situation and the future trend with
regard to prices and availabilities of cereals on the
Community market on the one hand, and prices for
cereals and cereal products on the world market on
the other; whereas the same Article provides that it is
also important to ensure equilibrium and the natural
development of prices and trade on cereal markets
and, furthermore, to take into account the economic
aspect of the proposed exports and the need to avoid
disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as
wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in
Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas
furthermore, when the refund on these products is
being calculated, account must be taken of the quanti-
ties of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/
67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the refund for certain products according to
destination;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set
out above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for
these products within the Community and on the
world market, that the refunds should be as set out in
the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75,
exported in the natural state, shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 August
1981.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 August 1981 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
10.01 A	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula and Zone II b) — Zone V — other third countries	30-00 41-00 38-00 15-00
10.01 B	Durum wheat for exports to : — Morocco, Tunisia and Zone V — other third countries	70-00 —
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zone II b) — other third countries	10-00 12-00 0
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula and Zone II b) — Japan — other third countries	17-00 20-00 — 0
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	12-00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour (1) : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	70-00 66-29 61-66 57-02 52-85 47-28

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Refund
ex 11.01 B	Rye flour ⁽¹⁾ :	
	— of an ash content of 0 to 700	35-00
	— of an ash content of 701 to 1 150	35-00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	35-00
	— of an ash content of 1 601 to 2 000	35-00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal ⁽¹⁾ :	
	— of an ash content of 0 to 950	140-00
	— of an ash content of 951 to 1 300	140-00
	— of an ash content of 1 301 to 1 500	140-00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal ⁽¹⁾ :	
	— of an ash content of 0 to 520	70-00

⁽¹⁾ Destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 (OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1).

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2276/81**of 6 August 1981****fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Council Regulation (EEC) No 1949/81 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No
2727/75 provides that the export refund applicable to
cereals on the day on which application for an export
licence is made, adjusted for the threshold price in
force during the month of exportation, must be
applied on request to exports to be effected during the
period of validity of the export licence; whereas, in
this case, a corrective amount must be applied to the
refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1783/81 ⁽⁵⁾,
made possible the fixing of a corrective amount for
certain products listed in Article 1 (c) of Regulation
(EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75 ⁽⁶⁾ laid down
detailed rules for the advance fixing of export refunds
for cereals and certain products processed from
cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the
corrective amount is being fixed, account must be

taken of the existing situation and the future trend
with regard to prices and availabilities of cereals on the
Community market on the one hand and possibilities
and conditions for the sale of cereals and cereal
products on the world market on the other; whereas
the same Regulation provides that it is also important
to ensure equilibrium and the natural development of
prices and trade on cereal markets and, furthermore, to
take into account the economic aspect of exports and
the need to avoid disturbances on the Community
market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of
Regulation (EEC) No 2727/75 account should be
taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2)
of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the corrective amount according to desti-
nation;

Whereas the corrective amount must be fixed at the
same time as the refund and according to the same
procedure; whereas it may be altered in the period
between fixings;

Whereas it may be altered in the period between
fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to
operate normally, corrective amounts should be calcu-
lated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set
out above that the corrective amount must be as set
out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1981, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 August 1981 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)						
		Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12	5th period 1	6th period 2
10.01 A	Common wheat, and meslin for exports to							
	— Zone V	0	0	— 3-00	— 8-00	— 12-00	0	0
	— other third countries	0	0	— 3-00	— 8-00	— 12-00	— 12-00	— 12-00
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2277/81
of 6 August 1981
altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, and in particular the last sentence of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 2255/81⁽²⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2255/81 to the

information known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2255/81 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 220, 6. 8. 1981, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 August 1981 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :	
	(I) White sugar	
	(a) Candy sugar	7.66
	(b) Other	12.00
	(II) Flavoured or coloured sugar obtained from :	
	(a) White sugar	7.66
	(b) Raw sugar	7.05 ⁽¹⁾
	B. Raw sugar :	
	II. Other :	
	(a) Candy sugar	7.05 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	9.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2278/81
of 6 August 1981
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1808/81⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2264/81⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1808/81 to the

information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 181, 2. 7. 1981, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 220, 6. 8. 1981, p. 25.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 August 1981 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	15.44
	B. Raw sugar	13.42 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE

of 31 July 1981

**concerning the prohibition of certain substances having a hormonal action and
of any substances having a thyrostatic action**

(81/602/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 43
and 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commis-
sion⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European
Parliament⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and
Social Committee⁽³⁾,

Whereas, due to the residues that they leave in meat,
certain substances with a thyrostatic, oestrogenic,
androgenic or gestagenic action may be dangerous for
consumers; whereas these substances may also affect
the quality of the meat;

Whereas, in the interest of the consumer, the adminis-
tering to any animal of stilbenes and thyrostatic
substances and the marketing of these substances
must be prohibited and the use of the other
substances must be regulated;

Whereas, in particular, if the use of certain substances
may be authorized for therapeutic purposes, this must
be controlled;

Whereas, moreover, the harmless or harmful effects of
the use of Oestradiol 17/ β , Progesterone, Testosterone,

Trenbolone and Zeranol still have to be examined in
detail; whereas, pending the adoption of a decision
relating to these substances, the current measures
governing them should be maintained as a precau-
tionary measure with due regard for the general provi-
sions of the Treaty;

Whereas provision should be made for the effective
control of the application of the provisions deriving
from this Directive,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

1. For the purposes of this Directive, the defini-
tions of meat and meat products contained in Direc-
tives 64/433/EEC⁽⁴⁾, 71/118/EEC⁽⁵⁾ and
77/99/EEC⁽⁶⁾ shall apply.

2. In addition, the following definitions shall
apply:

- farm animals: domestic animals of the bovine
species, swine, sheep, goats, solipeds and poultry,
and wild animals of these species and wild rumi-
nants which have been raised on a holding,
- therapeutic treatment: the administering to a farm
animal of any of the substances referred to in
Article 4 (1) to treat a pathological state diagnosed,
on examination, by a veterinarian.

⁽¹⁾ OJ No C 305, 22. 11. 1980, p. 2.

⁽²⁾ OJ No C 50, 9. 3. 1981, p. 87.

⁽³⁾ OJ No C 138, 9. 6. 1981, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽⁵⁾ OJ No L 55, 8. 3. 1971, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 85.

Article 2

Subject to Articles 4 and 5, Member States shall ensure that the following are prohibited :

- (a) the administering to a farm animal, by any means whatsoever, of substances having a thyrostatic action or substances having an oestrogenic, androgenic or gestagenic action ;
- (b) the placing on the market or slaughtering of farm animals to which the abovementioned substances have been administered ;
- (c) the placing on the market of meat of the farm animals referred to in (b) ;
- (d) processing of the meat referred to in (c) and the placing on the market of meat products prepared from or with such meat.

Article 3

From the date laid down in Article 9 (a), Member States shall prohibit the placing on the market of stilbenes, stilbene derivatives, their salts and esters and thyrostatic substances for administering to animals of all species.

Article 4

1. Notwithstanding Article 2, Member States may authorize the administering to farm animals of substances with oestrogenic, androgenic or gestagenic action approved in accordance with the Directives on veterinary medicinal products other than the substances referred to in Article 3, for therapeutic use, synchronization of oestrus, termination of unwanted gestation, the improvement of fertility and the preparation of donors and recipients for the implantation of embryos.

2. The administering of the substances referred to in paragraph 1 shall be effected by a veterinarian. However, Member States may allow the synchronization of oestrus and the preparation of donors and recipients for the implantation of embryos to be effected not by the veterinarian but under his direct responsibility.

Article 5

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission shall take a decision as soon as possible on the administering to farm animals of oestradiol 17 β , Progesterone, Testosterone, Trenbolone and Zeranol for fattening purposes.

Pending adoption of this decision, the national regulations in force and the arrangements made by Member States concerning these substances shall continue to apply while complying with the general provisions of

the Treaty and without prejudice to measures adopted in accordance with a Community procedure designed for their approximation.

Member States may not authorize the use of new substances during this transitional period.

Article 6

Member States shall ensure that, pending adoption of relevant Community rules, their national provisions applying to products imported from third countries are not more favourable than those applying to intra-Community trade pursuant to this Directive.

Article 7

Member States shall ensure that farm animals, the meat of such animals and the meat products obtained therefrom are subjected to controls.

The detailed rules for carrying out such controls and the financing thereof shall be laid down by the Council acting unanimously on a proposal from the Commission.

Article 8

Not later than 1 July 1984, the Commission shall submit to the Council a report on the experience acquired and scientific developments, accompanied, if necessary, by proposals which take these developments into account.

Article 9

Member States shall bring into force the measures necessary to comply with :

- (a) the provisions of Article 3 no later than two months after the date of notification of this Directive ;
- (b) the other Articles of this Directive not later than 12 months after the date of notification of this Directive.

They shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 10

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 July 1981.

For the Council

The President

P. WALKER

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*).

Sales prices valid from 1 July 1976.

		<i>Price in £</i>
Information circular No 3	Conversion values for steel hardness	2.60
(*) EURONORM 2-80	Tensile test on steel (revision)	2.50
(*) EURONORM 11-80	Tensile test on steel sheet and strip less than 3 mm thick	1.20
(*) EURONORM 54-80	Small hot-rolled steel channels (revision)	0.80
(*) EURONORM 55-80	Hot-rolled equal flange tees with radiused root and toes in steel (revision)	0.80
(*) EURONORM 65-80	Hot-rolled round steel bars for screws and rivets (revision)	0.80
(*) EURONORM 109-80	Conventional Rockwell hardness tests. Rockwell scales HRN and HRT. Rockwell scales HRBm and HR 30 Tm for thin products (revision)	1.85
(*) EURONORM 146-80	Tinplate and blackplate in coil form for subsequent cutting into sheets — Qualities, dimensions and tolerances	3.00
(*) EURONORM 149-80	Flat products in high yield strength steels for cold forming — Wide flats, sheet/plate, wide and narrow strip	2.40
(*) EURONORM 155-80	Weathering steels for structural purposes — Quality standard	2.40

(*)	EURONORM 56-77	Hot-rolled equal angles (with radiused root and toes) — second edition	0-60
(*)	EURONORM 57-78	Hot-rolled unequal angles (with radiused root and toes) — second edition	0-80
(*)	EURONORM 58-78	Hot-rolled flats for general purposes — second edition	0-80
(*)	EURONORM 59-78	Hot-rolled square bars for general purposes — second edition	0-80
(*)	EURONORM 60-77	Hot-rolled round bars for general purposes — second edition	0-60
	EURONORM 61-71	Hexagones laminés à chaud	0-60
	EURONORM 65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0-60
	EURONORM 66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0-60
(*)	EURONORM 67-78	Hot-rolled bulb flats — second edition	0-80
	EURONORM 70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
	EURONORM 71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0-60
	EURONORM 72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0-60
	EURONORM 74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
(*)	EURONORM 75-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of the molybdenum in steels and cast irons — Photometric method —	0-80
	EURONORM 76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0-60
	EURONORM 79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0-85
	EURONORM 80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1-10
	EURONORM 81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimension, poids, tolérances	0-60
(*)	EURONORM 82-79	Steel for the reinforcement of concrete with an improved bonding action — Dimensions, Mass, Tolerances — General requirements (Sheet 1 — Sheet 2)	1-80
	EURONORM 83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2-70
	EURONORM 84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2-20
	EURONORM 85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1-00
	EURONORM 86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1-70
	EURONORM 87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2-20
	EURONORM 88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1-85
	EURONORM 89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1-10
	EURONORM 90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0-85
	EURONORM 91-70	Large plates laminés à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
(*)	EURONORM 92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0-60
	EURONORM 93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
	EURONORM 94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0-60
(*)	EURONORM 95-79	Heat resisting steels — Quality requirements	2-70
(*)	EURONORM 96-79	Tool steels — Quality requirements	4-00
	EURONORM 98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferromanganèse — Méthode électrométrique	0-60
	EURONORM 100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
	EURONORM 103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3-15
	EURONORM 104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0-60
	EURONORM 105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0-60
	EURONORM 106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés, laminées à froid et à chaud	1-70
(*)	EURONORM 107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2-20
	EURONORM 108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0-60
	EURONORM 109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1-10
(*)	EURONORM 111-72	Continuously hot-rolled non-coated mild unalloyed steel sheet and strip for cold-forming — Quality standard	0-80
	EURONORM 113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2-20
	EURONORM 114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0-60
	EURONORM 116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0-60
(*)	EURONORM 117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1-70
(*)	EURONORM 118-75	Methods for determining the magnetic properties of magnetic steel sheet with the 25 cm Epstein square	1-70
	EURONORM 119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fascicule 1 à fascicule 5	4-40
	EURONORM 120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0-60

The following is a list of all the EURNORMS so far published:

(*) Information circular No 1	Standard samples for the chemical analysis of iron and steel products, second edition (1974)	1-85
EURNORM 1-55	Fontes et ferro-alliages	1-35
EURNORM 2-57	Essai de traction pour l'acier	0-85
(*) EURNORM 3-79	Brinell hardness test for steel — second edition	1-30
(*) EURNORM 4-79	Rockwell hardness test for steel (Scales A, C, B, F) — second edition	1-30
(*) EURNORM 5-79	Vickers hardness test for steel — second edition	1-40
EURNORM 6-55	Essai de pliage pour l'acier	0-60
EURNORM 7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0-60
EURNORM 8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et la résistance à la traction de l'acier	0-60
EURNORM 9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0-60
EURNORM 11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclus	0-75
EURNORM 12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0-60
EURNORM 13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0-60
EURNORM 14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0-60
EURNORM 15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0-60
EURNORM 16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0-75
EURNORM 17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1-60
(*) EURNORM 18-79	Selection and preparation of samples and test pieces for steel and iron and steel products — second edition	2-00
EURNORM 19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0-60
(*) EURNORM 20-74	Definition and classification of grades of steel, second edition	1-20
(*) EURNORM 21-78	General technical delivery requirements for steel and iron and steel products — second edition	1-80
EURNORM 22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0-75
EURNORM 23-71	Essai de trempabilité par trempé en bout de l'acier — Essai Jominy	1-35
EURNORM 24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0-60
EURNORM 25-72	Aciers de construction d'usage général	1-85
(*) EURNORM 27-74	Designation of steels, third edition	1-80
EURNORM 28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-20
EURNORM 29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-85
EURNORM 30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1-00
EURNORM 31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURNORM 33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0-75
EURNORM 34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0-60
EURNORM 36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURNORM 37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURNORM 38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempé et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURNORM 40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0-60
EURNORM 41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0-60
EURNORM 42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURNORM 43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-10
EURNORM 44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURNORM 45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0-60
EURNORM 46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1-10
EURNORM 48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURNORM 49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0-60
EURNORM 50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0-85
EURNORM 51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURNORM 52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8-15
EURNORM 53-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles	0-60
EURNORM 54-63	Petits fers U laminés à chaud	0-60
EURNORM 55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60

(*) Euronorm 121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0-60
(*) Euronorm 122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1-70
(*) Euronorm 123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1-10
(*) Euronorm 124-77	Verification of Vickers hardness-testing machines	0-80
(*) Euronorm 125-77	Verification of Brinell hardness-testing machines	0-60
(*) Euronorm 126-77	Semi-processed steel strip for the construction of magnetic circuits	1-60
(*) Euronorm 127-77	Calibration of reference blocks for use with Vickers hardness-testing machines	0-80
(*) Euronorm 128-77	Calibration of reference blocks for use with Brinell hardness-testing machines	0-80
(*) Euronorm 129-76	Nickel alloy steel plate and strip for application at low temperature — Quality requirements	1-70
(*) Euronorm 130-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Quality standard	0-60
(*) Euronorm 131-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	0-60
(*) Euronorm 132-79	Cold-rolled steel strip for springs — Quality requirements	1-80
(*) Euronorm 133-79	Round wire rod in non-alloy and alloy steel for the manufacture of wire for covered electrodes, for gas-shielded arc welding and for submerged arc welding — Quality standard	1-00
(*) Euronorm 134-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of aluminium in non-alloy steels — Method by atomic absorption spectrophotometry	0-80
(*) Euronorm 138-79	Prestressing steels	3-75
(*) Euronorm 141-79	Austenitic stainless steel plate and strip for application at low temperature — Technical conditions of delivery	2-40
(*) Euronorm 142-79	Continuous hot-dip zinc coated unalloyed mild steel sheet and coil for cold forming — Quality standard	2-00
(*) Euronorm 143-79	Continuous hot-dip zinc coated unalloyed mild steel sheet and coil for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	1-30
(*) Euronorm 144-79	Round wire rod in stainless and heat resisting steel intended for the product of welding consumables — Quality standard	0-80
(*) Euronorm 145-78	Tinplate and blackplate in sheet form — Qualities, dimensions and tolerances	2-65
(*) Euronorm 147-79	Continuous hot-dip zinc-coated unalloyed steel sheet and coil with specified minimum yield strengths for structural purposes — Quality standard	1-80
(*) Euronorm 148-79	Continuous hot-dip zinc-coated unalloyed steel sheet and coil with specified minimum yield strengths for structural purposes — Tolerances on dimensions and shape	1-20

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany:

Beuth-Verlag GmbH
Burggrafenstraße 4-10, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg:

Institut belge de normalisation — IBN —
avenue de la Brabançonne 29, 1040 Bruxelles

in Denmark:

Dansk Standardiseringsråd,
Aurehøjvej 12, DK-2900 Hellerup

in France:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92080 Paris

in Greece:

Hellenic Organization for Standardization (ELOT)
Didotou 15, Athens 144/Greece

in Ireland:

Institute for Industrial Research and Standards,
Ballymun Road, Dublin 9

in Italy:

Ente Nazionale Italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands:

Nederlands, Normalisatie-Instituut — NNI —
Kalfjeslaan 2, 2623 AA Delft

in the United Kingdom:

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boite postale 1003, Luxembourg 1.